

VAT reg no.: DE143760280

**SCHAEFFLER****Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

Schaeffler Automotive Buehl GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
FreeAssegnato/
Not FreeFerrovia/
RailComiere/
CarrierPorto/
FreightAltra vettura /
Other VehicleEspresso/
ExpressVeicolo proprio /
Own Vehicle

Incoterms

FCA BÜHL

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

37977722

4 Data spedizione/
Shipping Date

05.07.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

134205

Cod.fornitore/
Supplier No.

VAT reg.no.:

91002566

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

10 Vs. rif. /
Your Reference15 Dati aggiuntivi/
Additional Data12 Nr. reparto/
Our Department

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.16 Nr. d'ordine/
Order No.

550004219801

416

AGKBHL-P31L

+4972239415971

24466

219129

Nikola Neumann

19 Tipo spedizione/
Shipping CodeSchweitzer GmbH + Co. /
Autocarro/ Standard20 Franco/
Free23/24
Lordo/
GrossPeso lordo/Total Weight
808,2 kgAssegnato/
Not Free

X

Netto/Net

737,3 kg

21 Imballo/
Packing

1 x PBX

22 Fil. spedizione/
Shipping Mark26 Luogo di scarico/
Receiving Location

12842084

14248

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

27 Pos.

28 Cod. art. destinatario /
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod. art. / Imball
Description / Part No. / Pack30 Quantità /
Quantity31 Unità
mts. /

40 Destinatario / Receiver

Q.tà / Qty +/-

Qty Unit

10 2500192340

L-020M0-1000-11 DC dry#S

Doppia frizione

221370714-0000-10

550004219801

Carico / Batch

Carico / Batch

0032236143

48 PZ

Ursprungsland / Country of origin: 48

Germania

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐

Data controllo: 06.07.19

Firma

Koenig

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr. Kanban
1	282500647	737,3 KG	808,2 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	
			Mat. No.	221370714-0000-10	Quantity:	48 PZ

Gestione beni in prestito

1 P-26-PAL-03 Palette 1200X1000X144-HLZ

PBX

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

Pagina 1/1

Schaeffler Automotive Buehl GmbH & Co. KG

Industriestraße 3, 77815 Bühl, Telefon +49 7223 941-0, Telefax +49 7223 26950, Internet www.schaeffler.com, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRA 210932;

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler Bühl Verwaltungs GmbH, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRB 211135, Geschäftsführer: Stefan Bauerleis, Michael Söding, Matthias Zink;

Bankverbindungen: Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 800 53, Konto 8 951 500 00, Währung EURO, BIC DRESDEFF662, IBAN DE48 6628 0053 0895 1500 00; Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 400 02, Konto 1 129 600 00, Währung USD, BIC COBADEFF662, IBAN DE77 6624 0002 0112 9600 00, Ust.-Id.Nr. DE 143 760 280

1 Fornitore ((Nome, Indirizzo, Paese) Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Nr. Fornitore 91002566 Schaeffler Automotive Buehl GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 DE-77815 Buhl				BOLLA DI CONSEGNA INTERNAZIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Pagina 1 / 1 12842084																																							
2 Destinatario (Nome, Indirizzo, Paese) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno				16 Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 22 DE-71634 Ludwigsburg																																							
3 Luogo di consegna della merce Luogo di consegna della merce Ort/Area Modugno Land/Paese Italia 14248				17 Trasportatore successivo (Nome, Indirizzo, Paese) Successive Carriers (Name, Address, Country)																																							
4 Luogo e data di ritiro merce Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Area Bühl Land/Paese Germania Data/Date 05.07.2019				18 Riserva di trasporto Reservations of Carriers																																							
5 Documenti allegati Documents Enclosed																																											
6 Note particolari Mark and Nos		7 Posizione del collo Nr. del colli		8 Tipo d'imballaggio Type of Packaging		9 Descrizione merce Description of Goods		10 Numero Statistico Statistical Number		11 Peso lordo (kg) Gross Weight (kg)		12 Volume (m³) Volume (m³)																															
37977722		1 PBX				automotive parts		87089390		808,20		0,900																															
Totale:		1 Imballo								808,20		0,900																															
13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Instructions of the consignor (customs and other formalities)		Bez.s. Nr.9 Descr. No.9		Nr. etichette Hazard Hazard Label No.		Numero UN Number UN		Gruppo d'imballaggio Packaging Group		19 a carico di: To Be Paid By:		Fornitore Trasportatore		Valuta Currency		Destinatario Consignee																											
SA/BHL-PLL01 i.A. Kevin Käshammer TEL: +497223 9411380 FAX: +497223 9413439										Condizioni di trasporto Transportation Charges Riduzione Reductions Subtotale Subtotal Supplemento Supplement Altre spese Additional Fees Altre Others Totale da pagare Total to Pay																																	
14 Rimborso Reimbursement		15 Pagamento condizioni di trasporto Payment of Freight Charges FCA BÜHL		20 Accordi speciali Special agreements																																							
21 Prodotto in Stabilito in Bühl da 05.07.2019				24 Merce ricevuta Goods received da 06 LUG 2019				KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA) "Ricevuto con riserva di vendita in tutta e quantità" Firma e stampa del cliente Signature and Stamp of Consignee																																			
22 Schaeffler Automotive Buehl Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Buhl				23																																							
Firma e stampa del fornitore Signature and Stamp of Sender				Firma e stampa del trasportatore Signature and Stamp of Carrier																																							
25 Dati utilizzati per determinare la distanza Calculation distance da/from a/to km				Palett Fornitore - Pallets Sender <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Tipo</th> <th>Numero</th> <th>No Cambio</th> <th>Cambio</th> </tr> <tr> <td>Euro Pallet</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Singolo Pallet</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>								Tipo	Numero	No Cambio	Cambio	Euro Pallet				Gitterbox				Singolo Pallet				Palett Cliente - Pallets Consignee <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Tipo</th> <th>Numero</th> <th>No Exchange</th> <th>Exchange</th> </tr> <tr> <td>Euro Pallet</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Single Pallet</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Tipo	Numero	No Exchange	Exchange	Euro Pallet				Gitterbox			
Tipo	Numero	No Cambio	Cambio																																								
Euro Pallet																																											
Gitterbox																																											
Singolo Pallet																																											
Tipo	Numero	No Exchange	Exchange																																								
Euro Pallet																																											
Gitterbox																																											
Single Pallet																																											
26 Contratto Partner del trasportatore				Conferma ricevimento/Data/Firma				Conferma autista/Data/Firma																																			
27 Targa km Rimorchio				Carico netto in kg																																							